

Das schwermüthige Mädchen: Ein Gemälde nach der Natur // DMus. 1780. Bd 2. St. 8, August. S. 151—154.

33. Галев: Повесть. (№ 45. С. 292—300): Гизеке Людвиг (Giseke Ludwig). Haleb: Eine Erzählung // NDMerk. 1790. Bd 2. St. 5, May. S. 110—116.

34. Разговор между вдовою и неженатым. (№ 47. С. 327—336): Gespräch zwischen einer Witwe und einem Hagestolzen // Olla Potrida. 1788. № 4. S. 92—97. Подпись: R-d.

35. Матерняя любовь. (№ 47—48. С. 336—338): Mutterliebe // Olla Potrida. 1789. № 4. S. 104—105.

36. Асенефа: Восточная повесть. (№ 48—50. С. 338—379): Ase-Neitha: Eine orientalische Erzählung // DMerk. 1773. Bd 3. St. 3, September. S. 223—227; Bd 4. St. 2, November. S. 119—134. Подпись: -g.

37. Хармид и Теона, или Нравственная грация. (№ 50—51. С. 380—398; Ч. 3. № 52—56. С. 3—74): Якоби Иоганн Георг (Jacobi Johann Georg, 1740—1814). Charmides und Theone, oder die Sittliche Grazie // DMerk. 1773. Bd 1. St. 1, Jenner. S. 72—84; St. 2, Februar. S. 122—144; St. 3, März. S. 203—222; Bd 2. St. 1, April. S. 3—20.

Часть 3. 1791

38. Хармид и Теона: Продолжение. (№ 52—56. С. 3—74). См. № 37.

39. Весна. (№ 56. С. 75—78): Томсон Дж. The Seasons: Spring, II. 18—35, 77—85, 182—184, 846—855, 871—888 (по фр. пер. М.-Ж. Бонтан). См. Левин Ю. Д. Английская поэзия и литература русского сентиментализма. С. 286. № 163.

40. Сельская прогулка. (№ 57—58. С. 87—101): Рейрак Ф.-Ф.-Л. де. La Promenade champêtre // Reyrac F.-F.-L. de. Hymne au soleil, suivi de plusieurs morceaux du même genre (1780). Источник — перепечатка в кн.: Conservateur. Т. 1. P. 141—152.

41. Человек добродетельный. (№ 59—60. С. 128—136): L'Homme juste / Par M. S** Mar** // Conservateur. Т. 1. P. 164—170.

42. Здравие: Эклога / С аглинского г. Парнея. (№ 60. С. 136—142): Парнел Т. Health: An Eclogue. См.: Левин Ю. Д. Английская поэзия и литература русского сентиментализма. С. 279. № 89. Фр. оригинал (переводчик-посредник): La santé: Eglogue // Choix littéraire. 1757. Т. 9. P. 207—211. Источник — перепечатка: